Folha de Especificação de Segurança

SECÇÃO 1 IDENTIFICAÇÃO DA SUBSTÂNCIA/MISTURA E DA EMPRESA/PROJECTO

1.1 Identificador do produto
Delo Gold Ultra S SAE 10W-40

Número do produto: 804165

1.2 Utilizações pertinentes identificadas da substância ou mistura e utilizações desaconselhadas.
Utilizações Identificadas: Óleo para Motores Pesados
Utilizações desaconselhadas: Consultar o fornecedor no caso de outras utilizações além das acima indicadas.

1.3 Dados do fornecedor da folha de especificações de segurança
Chevron Belgium BV
Zuiderpoort Office Park
Gaston Crommenlaan 4
9050 Gent
Belgium
e-mail : eumsds@chevron.com

1.4 Número do telefone de emergência
Resposta a Emergência de Transporte
CHEMTREC: +1 703 527 3887
Emergência de Saúde
Centro de Informação Antivenenos (CIAV): +351 800 250 250
Centro de Emergência e Informações da Chevron: Aceitam-se chamadas internacionais a cobrar, 24 horas: +1 510 231 0623
Informação do Produto
Informação do Produto: 0032/(0)9 293 71 11

SECÇÃO 2 IDENTIFICAÇÃO DOS PERIGOS

2.1 Classificação da substância ou da mistura

CLASSIFICAÇÃO CRE:
Não classificado como perigoso de acordo com as directrizes regulamentares da UE.

2.2 Elementos do rótulo
Sob os critérios do Regulamento (CE) N.º 1272/2008 (CLP):
Não classificado

2.3 Outros perigos
Este material não contém uma substância considerada como tendo propriedades desreguladoras do sistema endócrino nos níveis de 0,1% de peso ou acima. Este material não contém uma substância considerada como PBT ou mPmB nos níveis de 0,1% de peso ou acima.

SECÇÃO 3 COMPOSIÇÃO/INFORMAÇÃO SOBRE OS COMPONENTES

3.2 Misturas
Este material é uma mistura.

COMPONENTES	NÚMERO CAS	NÚMERO DA CE	NÚMERO DE REGISTO	CLASSIFICAÇÃO CRE	QUANTIDADE
Óleos de lubrificação, petróleo, C20-50, tratados por acção hídrica com base de óleo neutra	72623-87-1	276-738-4	01-2119474889-13	Asp. Tox. 1/H304	60 - 69 % peso
Óleo mineral altamente refinado (C15 - C50)	Mistura	*	***	Nenhum	15 - 25 % peso
Aminas, poli-polietileno, compostos com anidrido succínico (polibutenil)	68439-80-5	Polímero	**	Aquatic Chronic 4/H413	1 - 5 % peso
Ácido benzóico, 2-hydroxi-, derivados de mono-C>13 de alquilo ramificado, sais de cálcio (2:1)	83846-43-9	281-018-8	**	Aquatic Chronic 4/H413	1 - 5 % peso
Di-alquil-ditiofosfato de zinco	68649-42-3	272-028-3	01-2119493635-27, 01-2119657973-23	Aquatic Chronic 2/H411; Eye Dam. 1/H318; Skin Irrit. 2/H315	1 - < 2 % peso
Ácido benzóico, 2-hydroxi-, derivados de mono-C>13 de alquilo ramificado, sais de cálcio (2:1)	114959-46-5 or 83846-43-9	281-018-8	**	Aquatic Chronic 4/H413	0.1 - 2.5 % peso

O texto integral de todas as declarações do CLP H é apresentado na Secção 16.

De acordo com o Regulamento (CE) N.º 1272/2008, Nota L, referência IP 346/92: “Método de Extração de Dimetilsulfóxido”, determinámos que os óleos-base utilizados nesta preparação contêm <3% de extrato de dimetilsulfóxido e não são cancerígenos.
*Contem um ou mais dos seguintes números do EINECS: 265-090-8, 265-091-3, 265-096-0, 265-097-6, 265-098-1, 265-101-6, 265-155-0, 265-156-6, 265-157-1, 265-158-7, 265-159-2, 265-160-8, 265-166-0, 265-169-7, 265-176-5, 276-736-3, 276-737-9, 276-738-4, 278-012-2.
**Não disponível ou não é actualmente necessário o registo da substância ao abrigo da REACH.
*** Contém um ou mais dos seguintes números de registo REACH: 01-2119488706-23, 01-2119487067-30, 01-2119487081-40, 01-2119483621-38, 01-2119480374-36, 01-2119488707-21, 01-2119467170-45, 01-2119480375-34, 01-2119484627-25, 01-2119480132-48, 01-2119487077-29, 01-2119489287-22, 01-2119480472-38, 01-2119471299-27, 01-2119485040-48, 01-2119555262-43, 01-2119495601-36, 01-2119474889-13, 01-2119474878-16.

SECÇÃO 4 MEDIDAS DE PRIMEIROS SOCORROS

4.1 Descrição das medidas de primeiros socorros
Olhos: Não é necessária nenhuma medida específica de primeiros socorros. Como precaução, remover lentes de contacto, se for o caso, e lavar os olhos com água.
Pele: Não é necessária nenhuma medida específica de primeiros socorros. Como precaução, remover a roupa e sapatos se contaminados. Para remover o material da pele, usar água e sabão. Descartar as

roupas e sapatos contaminados ou lavá-los muito bem antes de voltar a usar.
Ingestão: Não é necessária nenhuma medida específica de primeiros socorros. Não induzir o vómito. Como precaução, consultar um médico.
Inalação: Não é necessária nenhuma medida específica de primeiros socorros. Em caso de exposição a níveis excessivos do material no ar, levar a pessoa exposta para o ar fresco. Obter assistência médica se houver tosse ou dificuldade respiratória. Se houver a possibilidade de exposição a gás de sulfito de hidrogénio (H2S) durante uma emergência, deve-se usar um respirador autónomo de pressão positiva aprovado. Levar a pessoa exposta para o ar livre. Se não estiver a respirar, fazer respiração artificial. Se a respiração for difícil, dar oxigénio. Obter assistência médica imediatamente.

4.2 Sintomas e efeitos mais importantes, tanto agudos como retardados
SINTOMAS IMEDIATOS E EFEITOS NA SAÚDE
Olhos: Não se prevê irritação prolongada ou significativa dos olhos.
Pele: Não se prevê que o contacto com a pele seja nocivo.
Ingestão: Não é considerado nocivo se for ingerido.
Inalação: Não é considerado nocivo se inalado. Contém óleo mineral com base de petróleo. Pode provocar irritação das vias respiratórias ou outros efeitos pulmonares, após prolongada ou repetitiva inalação da névoa do óleo a níveis acima do limite de exposição recomendado para névoa de óleo mineral na atmosfera. Os sintomas de irritação das vias respiratórias podem incluir tosse e dificuldade na respiração. O sulfito de hidrogénio tem um forte cheiro a ovos podres. No entanto, a exposição continuada a elevados níveis de H2S pode diminuir as capacidades de cheiro, da pessoa. Se o cheiro a ovos podres já não se notar, pode não significar que parou a exposição. Em concentrações reduzidas, o sulfito de hidrogénio provoca irritação ocular, do nariz e da garganta. Concentrações moderadas podem provocar dores de cabeça, tonturas, náuseas e vómitos, bem como tosse e dificuldades com a respiração. Concentrações mais elevadas podem provocar choque, convulsões, coma e morte. Após exposição severa, os sintomas normalmente aparecem imediatamente.

EFEITOS RETARDADOS OU OUTROS SINTOMAS E EFEITOS NA SAÚDE: Não classificado.

4.3 Indicações sobre quaisquer cuidados médicos imediatos e tratamentos especiais necessários
Nota para os médicos: A administração de oxigénio a 100% e de cuidados de apoio é o melhor tratamento para envenenamento por gás de sulfito de hidrogénio. Para obter mais informação sobre o H2S, consultar a Folha de Especificações de Segurança nº 301, da Chevron. 301.

SECÇÃO 5 MEDIDAS DE COMBATE A INCÊNDIOS

5.1 Meio para extinção
Utilizar água pulverizada, espuma, pó químico ou dióxido de carbono (CO2) para extinguir as chamas.

5.2 Perigos especiais devido à substância ou à mistura
Produtos de Combustão: Altamente dependente das condições de combustão. Quando este material entrar em combustão libertará na atmosfera uma mistura complexa de sólidos líquidos e gases, incluindo monóxido de carbono, dióxido de carbono e compostos orgânicos não identificados. A combustão pode produzir óxidos de: Cálcio, Nitrogénio, Fósforo, Enxofre, Zinco .

5.3 Recomendações para o pessoal de combate a incêndios
Este material arde, embora não seja de fácil ignição. Ver a Secção 7 sobre a forma correcta de manusear e armazenar. Para incêndios que envolvam este material, não entrar em nenhum espaço ou recinto fechado ou confinado sem o equipamento de protecção correcto, incluindo equipamento de respiração autónoma.

SECÇÃO 6 MEDIDAS DE CONTROLE DE FUGA ACIDENTAL

6.1 Precauções individuais, equipamento de protecção e procedimentos de emergência
Cumprir todos os regulamentos locais e internacionais relevantes. Eliminar todas as fontes de ignição próximas de material derramado. Interditar o acesso a pessoal desnecessário e sem equipamento de

proteção. As pessoas que entram na área contaminada, para resolver o problema ou determinar se há condições de segurança para continuar as actividades normais devem, obrigatoriamente, cumprir todas as instruções descritas na secção de Controlos de Exposição/Protecção Individual. Consultar as Secções 5 e 8 para mais informações.

6.2 Precauções ambientais
Eliminar a fonte da fuga, se isso puder ser feito sem risco. Conter a fuga para impedir mais contaminação do solo, da água de superfície ou subterrânea.

6.3 Métodos e materiais para a contenção e limpeza
Limpe qualquer derrame o mais depressa possível, tendo em conta as precauções em Controlos de Exposição/Protecção Pessoal. Utilize técnicas apropriadas como a aplicação de materiais solventes incombustíveis ou bombeamento. Quando apropriado e exequível, retire o solo contaminado e elimine-o de forma consistente com os requisitos aplicáveis. Coloque outros materiais contaminados em recipientes descartáveis e elimine-os de forma consistente com os requisitos aplicáveis. Comunicar derrames às autoridades locais conforme adequado ou exigido.

6.4 Consultar outras secções
Consulte as secções 8 e 13.

SECÇÃO 7 MANUSEAMENTO E ARMAZENAMENTO

7.1 Cuidados para um manuseamento em segurança
Informações Gerais sobre Manuseamento: Evitar a contaminação do solo ou descarga deste material em esgotos, sistemas de drenagem e extensões de água.
Medidas de Precaução: Evitar o contacto com os olhos, a pele ou as roupas. Não provar nem ingerir. Não respirar o gás. Lavar-se minuciosamente, após manusear.
Riscos de Manuseamento Incomuns: Os tanques de armazenamento e cisternas de transporte a granel, usados para este material, ainda podem conter quantidades tóxicas de sulfito de hidrogénio (H2S). Antes de qualquer pessoa abrir ou entrar nesses compartimentos, deve-se verificar a presença de H2S. Ver a Secção 8 - Controlos de Exposição/Protecção Individual. Não tentar salvar alguém exposto a H2S, sem usar equipamento de respiração autónomo. Se existir a hipótese de ultrapassar metade do padrão de exposição ocupacional, é necessário efectuar a monitorização do nível de sulfito de hidrogénio. Como nem sempre se pode confiar no olfacto, para detectar a presença de H2S, a concentração deve ser medida utilizando dispositivos fixos ou portáteis.
Risco de Electricidade Estática: Durante o manuseamento deste material, a electricidade estática pode-se acumular e criar uma condição perigosa. Para minimizar este risco, pode ser necessário a interligação e a ligação à terra que, só por si, podem não ser suficientes. Rever todas as operações com potencial para criar e acumular electricidade estática e/ou uma atmosfera inflamável (incluindo o enchimento de tanques ou recipientes, enchimento por despejo, limpeza de tanques, amostragem, medição, accionar interruptores, filtragem, mistura, agitação e operações de camiões de vácuo) e use os procedimentos adequados à sua eliminação.
Avisos sobre recipientes: O recipiente não foi fabricado para suportar pressão. Não usar pressão para esvaziar o recipiente, pois pode rebentar. Os recipientes vazios retêm resíduos dos produtos (sólidos, líquidos e/ou vapores) e podem ser perigosos. Esses recipientes não devem ser pressurizados, cortados, soldados a eléctrodo ou maçarico, perfurados ou triturados, nem devem ser expostos a calor, chama, faíscas ou electricidade estática, ou outras fontes de ignição. Esses recipientes podem explodir e provocar ferimentos ou morte. Os recipientes vazios devem ser totalmente despejados, fechados correctamente e imediatamente devolvidos a uma recondicionadora de tambores, ou descartados da forma adequada.

7.2 Condições de armazenagem segura, incluindo eventuais incompatibilidades
Não Aplicável

7.3 Aplicações finais específicas:Óleo para Motores Pesados

SECÇÃO 8 CONTROLOS DE EXPOSIÇÃO/PROTECÇÃO INDIVIDUAL

CONSIDERAÇÕES GERAIS:
Considere os potenciais perigos deste material (consulte a Secção 2), limites de exposição aplicáveis, actividades no trabalho e outras substâncias no local de trabalho quando conceber controlos de engenharia e ao seleccionar equipamentos de protecção pessoal (EPI). Se os controlos de engenharia ou as práticas de trabalho não forem adequados para impedir a exposição a níveis nocivos deste material, consultar as informações sobre equipamento de proteção individual (EPI) abaixo.

Os fatores que afetam o EPI incluem, sem limitação: propriedades do produto químico, outros produtos químicos que podem entrar em contacto com o mesmo EPI, requisitos físicos (ajuste e tamanho, proteção contra cortes/furos, destreza, proteção térmica, etc.) e potenciais reações alérgicas ao material do EPI. É da responsabilidade do utilizador ler e compreender todas as instruções e limitações fornecidas com o equipamento, visto que a proteção normalmente é fornecida por tempo limitado ou sob determinadas circunstâncias.

8.1 Parâmetros de controlo
Limites de Exposição Ocupacional:Não existe limite de exposição ocupacional para este material ou seus componentes. Consultar as autoridades locais para obter os valores apropriados.

8.2 Controlos de exposição
CONTROLOS DE ENGENHARIA:
Usar em área bem ventilada.

EQUIPAMENTO DE PROTECÇÃO INDIVIDUAL
Protecção dos Olhos/Rosto: Usar equipamento de protecção para evitar contacto com os olhos. A selecção do equipamento de protecção pode incluir óculos de segurança, óculos para substâncias químicas, viseiras, ou uma combinação desses equipamentos, dependendo das operações a serem realizadas.
Protecção da Pele: Utilizar equipamento de proteção individual contra produtos químicos para evitar o contacto com a pele. A seleção de vestuário de proteção química deve ser realizada por um higienista ocupacional ou profissional de segurança e basear-se nas normas aplicáveis (ASTM F739 ou EN 374). A utilização de EPI contra produtos químicos depende das operações realizadas e pode incluir luvas químicas, botas, avental químico, fato químico e proteção facial completa. **Consultar os fabricantes de EPI para obter informações sobre o tempo de perfuração a fim de determinar durante quanto tempo pode ser utilizado o EPI antes de ser necessário substituí-lo.** Salvo indicação em contrário dos dados de fabricantes de luvas específicas, a tabela abaixo baseia-se nos dados da indústria disponíveis para auxiliar no processo de seleção das luvas e destina-se a servir unicamente como referência.

Material da luva química	Espessura (mm)	Tempo de perfuração típico (minutos)
Butilo	0.7	120
Nitrilo	0.8	240
Viton Butilo	0.3	240

Protecção Respiratória: Deve ser realizada uma avaliação de riscos específica do local por um higienista do trabalho ou profissional de segurança para determinar o tipo e a utilização de equipamentos de proteção respiratória. Quando uma avaliação de riscos específica do local determinar que é necessária proteção respiratória, utilizar uma máquina respiratória aprovada, tal como:

Máquina respiratória de purificação do ar -
Se os limites de concentração atmosférica excedem o limite de exposição profissional aplicável, mas estão abaixo da concentração de utilização máxima.
Apenas vapores: cartucho para vapores orgânicos (tipo de filtro A3 em conformidade com a norma EN

529:2005).
Vapores e partículas (incluindo névoas geradas): simultaneamente um cartucho para vapores orgânicos e um filtro de partículas (filtro AP3 em conformidade com a norma EN 529:2005).
Consultar os fabricantes de máquinas respiratórias para obter a vida útil do cartucho/filtro.

Máscara respiratória com linha de ar de pressão positiva -
Se os limites de concentração atmosférica excedem a concentração de utilização máxima fornecida por uma máquina respiratória de purificação do ar.
Se as concentrações atmosféricas de sulfureto de hidrogénio (H2S) excedem os respetivos limites de exposição profissional aplicáveis por este material ser aquecido. Para mais informações sobre o H2S, consultar a FDS 301 da Chevron.

Consultar as normas EN 529:2005, OSHA 1910.134 dos EUA e/ou outras normas locais/regionais/nacionais/internacionais aplicáveis para obter os requisitos regulamentares.

CONTROLOS DE EXPOSIÇÃO AMBIENTAL:
Consulte a legislação de protecção ambiental Comunitária ou o Anexo, conforme aplicável.

SECÇÃO 9 PROPRIEDADES FÍSICAS E QUÍMICAS

Atenção: os dados abaixo são típicos, e não constituem uma especificação.

9.1 Informação sobre as propriedades físicas e químicas básicas
Aparência
Cor: Castanho para amarelo
Estado físico: Líquido
Cheiro/odor: Cheiro a petróleo
Limite do odor: Não existem dados disponíveis
pH: Não Aplicável
Ponto de fusão: Não existem dados disponíveis
Ponto de congelação: Não existem dados disponíveis
Ponto de ebulição inicial: Não existem dados disponíveis
Ponto de ignição: (Cleveland Open Cup) 236 °C (457 °F) (Típico)
Taxa de evaporação: Não existem dados disponíveis
Inflamabilidade (sólido, gás): Não Aplicável
Limites de inflamabilidade (explosivo) (% por volume no ar):
Inferior: Não Aplicável Superior: Não Aplicável
Pressão do vapor: Não existem dados disponíveis
Densidade de vapor relativa: Não existem dados disponíveis
Densidade: 0.866 kg/l @ 15°C (59°F) (Típico)
Solubilidade: Solúvel em hidrocarbonetos; insolúvel em água.
Coeficiente de partição n-octanol/água (valor logarítmico): Não existem dados disponíveis
Temperatura de ignição automática: Não existem dados disponíveis
Temperatura de decomposição: Não existem dados disponíveis
Viscosidade cinemática: 89.7 mm2/s @ 40°C (104°F) (Típico)
Propriedades explosivas: Não existem dados disponíveis
Propriedades oxidantes: Não existem dados disponíveis

9.2 Outras Informações: Não existem dados disponíveis

SECÇÃO 10 ESTABILIDADE E REACTIVIDADE

10.1 Reactividade: Pode reagir com ácidos fortes ou com agentes oxidantes fortes, tais como cloratos, nitratos, peróxidos, etc.
10.2 Estabilidade Química: Este material é considerado estável em ambiente normal e em condições previstas de temperatura e pressão durante a armazenagem e o manuseamento.

10.3 Possibilidade de reacções perigosas: Não ocorrerá uma polimerização perigosa.
10.4 Condições a Evitar: Não aplicável
10.5 Materiais incompatíveis a evitar: Não aplicável
10.6 Produtos de decomposição perigosa: Alquilmercaptanos (Temperaturas elevadas), Sulfito de hidrogénio (Temperaturas elevadas)

SECÇÃO 11 INFORMAÇÃO TOXICOLÓGICA

11.1 Informações sobre as classes de perigo, tal como definidas no Regulamento (CE) N.º 1272/2008
Informação do Produto:
Danos/Irritação grave dos olhos: O material não é considerado como um produto irritante ocular. O produto não foi testado. A afirmação baseia-se na avaliação dos dados de materiais semelhantes ou de componentes do produto.

Corrosão/Irritação da Pele: O material não é considerado como um produto irritante cutâneo. O produto não foi testado. A afirmação baseia-se na avaliação dos dados de materiais semelhantes ou de componentes do produto.

Sensibilização da Pele: O material não é considerado como um produto de sensibilização cutânea. O produto não foi testado. A afirmação baseia-se na avaliação dos dados de materiais semelhantes ou de componentes do produto.

Toxicidade Dermatológica Severa: O material não é considerado como um produto tóxico por via cutânea. O produto não foi testado. A afirmação baseia-se na avaliação dos dados de materiais semelhantes ou de componentes do produto.

Estimativa de toxicidade aguda (cutâneo): Não Aplicável

Toxicidade Oral Aguda: O material não é considerado como um produto tóxico por via oral. O produto não foi testado. A afirmação baseia-se na avaliação dos dados de materiais semelhantes ou de componentes do produto.

Estimativa de toxicidade aguda (Oral): Não Aplicável

Toxicidade Respiratória Aguda: O material não é considerado como um produto tóxico por inalação. O produto não foi testado. A afirmação baseia-se na avaliação dos dados de materiais semelhantes ou de componentes do produto.

Estimativa de toxicidade aguda (inalação): Não Aplicável

Mutagénese das células germinativas: O material não é considerado como um produto mutagén. O produto não foi testado. A afirmação baseia-se na avaliação dos dados de materiais semelhantes ou de componentes do produto.

Carcinogénecidade: O material não é considerado como um produto cancerígeno. O produto não foi testado. A afirmação baseia-se na avaliação dos dados de materiais semelhantes ou de componentes do produto.

Toxicidade reprodutiva: O material não é considerado como um produto tóxico para a reprodução. O produto não foi testado. A afirmação baseia-se na avaliação dos dados de materiais semelhantes ou de componentes do produto.

Toxicidade em Órgãos Alvo Específicos - Exposição Única: O material não é considerado como um produto tóxico para órgãos-alvos (exposição única). O produto não foi testado. A afirmação baseia-se na avaliação dos dados de materiais semelhantes ou de componentes do produto.

Toxicidade em Órgãos Alvo Específicos - Exposição Repetida: O material não é considerado como

um produto tóxico para órgãos-alvos (exposição repetida). O produto não foi testado. A afirmação baseia-se na avaliação dos dados de materiais semelhantes ou de componentes do produto.

Perigo de aspiração: O material não é considerado como um produto perigoso por aspiração.

Informação sobre os Componentes:

Danos/Irritação grave dos olhos:	
Óleos de lubrificação, petróleo, C20-50, tratados por acção hídrica com base de óleo neutra	Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não estão cumpridos
Óleo mineral altamente refinado (C15 - C50)	Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não estão cumpridos
Ácido benzóico, 2-hydroxi-, derivados de mono-C>13 de alquilo ramificado, sais de cálcio (2:1)	Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não estão cumpridos
Aminas, poli-polietileno, compostos com anidrido succínico (polibutenil)	Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não estão cumpridos
Di-alquil-ditiofosfato de zinco	Resultado do Teste: Provoca lesões oculares graves
Ácido benzóico, 2-hydroxi-, derivados de mono-C>13 de alquilo ramificado, sais de cálcio (2:1)	Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não estão cumpridos

Corrosão/Irritação da Pele:	
Óleos de lubrificação, petróleo, C20-50, tratados por acção hídrica com base de óleo neutra	Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não estão cumpridos
Óleo mineral altamente refinado (C15 - C50)	Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não estão cumpridos
Ácido benzóico, 2-hydroxi-, derivados de mono-C>13 de alquilo ramificado, sais de cálcio (2:1)	Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não estão cumpridos
Aminas, poli-polietileno, compostos com anidrido succínico (polibutenil)	Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não estão cumpridos
Di-alquil-ditiofosfato de zinco	Resultado do Teste: Provoca irritação cutânea
Ácido benzóico, 2-hydroxi-, derivados de mono-C>13 de alquilo ramificado, sais de cálcio (2:1)	Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não estão cumpridos

Sensibilização da Pele:	
Óleos de lubrificação, petróleo, C20-50, tratados por acção hídrica com base de óleo neutra	Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não estão cumpridos
Óleo mineral altamente refinado (C15 - C50)	Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não estão cumpridos
Ácido benzóico, 2-hydroxi-, derivados de mono-C>13 de alquilo ramificado, sais de cálcio (2:1)	Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não estão cumpridos
Aminas, poli-polietileno, compostos com anidrido succínico (polibutenil)	Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não estão cumpridos
Di-alquil-ditiofosfato de zinco	Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não estão cumpridos
Ácido benzóico, 2-hydroxi-, derivados de mono-C>13 de alquilo ramificado, sais de cálcio (2:1)	Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não estão cumpridos

Toxicidade Dermatológica Severa:	
Óleos de lubrificação, petróleo, C20-50, tratados por acção hídrica com base de	Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não estão cumpridos

óleo neutra	
Óleo mineral altamente refinado (C15 - C50)	Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não estão cumpridos
Ácido benzóico, 2-hydroxi-, derivados de mono-C>13 de alquilo ramificado, sais de cálcio (2:1)	Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não estão cumpridos
Aminas, poli-polietileno, compostos com anidrido succínico (polibutenil)	Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não estão cumpridos
Di-alquil-ditiofosfato de zinco	Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não estão cumpridos
Ácido benzóico, 2-hydroxi-, derivados de mono-C>13 de alquilo ramificado, sais de cálcio (2:1)	Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não estão cumpridos

Toxicidade Oral Aguda:	
Óleos de lubrificação, petróleo, C20-50, tratados por acção hídrica com base de óleo neutra	Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não estão cumpridos
Óleo mineral altamente refinado (C15 - C50)	Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não estão cumpridos
Ácido benzóico, 2-hydroxi-, derivados de mono-C>13 de alquilo ramificado, sais de cálcio (2:1)	Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não estão cumpridos
Aminas, poli-polietileno, compostos com anidrido succínico (polibutenil)	Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não estão cumpridos
Di-alquil-ditiofosfato de zinco	Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não estão cumpridos
Ácido benzóico, 2-hydroxi-, derivados de mono-C>13 de alquilo ramificado, sais de cálcio (2:1)	Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não estão cumpridos

Toxicidade Respiratória Aguda:	
Óleos de lubrificação, petróleo, C20-50, tratados por acção hídrica com base de óleo neutra	Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não estão cumpridos
Óleo mineral altamente refinado (C15 - C50)	Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não estão cumpridos
Ácido benzóico, 2-hydroxi-, derivados de mono-C>13 de alquilo ramificado, sais de cálcio (2:1)	Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não estão cumpridos
Aminas, poli-polietileno, compostos com anidrido succínico (polibutenil)	Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não estão cumpridos
Di-alquil-ditiofosfato de zinco	Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não estão cumpridos
Ácido benzóico, 2-hydroxi-, derivados de mono-C>13 de alquilo ramificado, sais de cálcio (2:1)	Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não estão cumpridos

Mutagénese das células germinativas:	
Óleos de lubrificação, petróleo, C20-50, tratados por acção hídrica com base de óleo neutra	Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não estão cumpridos
Óleo mineral altamente refinado (C15 - C50)	Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não estão cumpridos
Ácido benzóico, 2-hydroxi-, derivados de mono-C>13 de alquilo ramificado, sais de cálcio (2:1)	Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não estão cumpridos
Aminas, poli-polietileno, compostos com	Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não estão

anidrido succínico (polibutenil)	cumpridos
Di-alquil-ditiofosfato de zinco	Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não estão cumpridos
Ácido benzóico, 2-hydroxi-, derivados de mono-C>13 de alquilo ramificado, sais de cálcio (2:1)	Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não estão cumpridos

Carcinogénecidade:	
Óleos de lubrificação, petróleo, C20-50, tratados por acção hídrica com base de óleo neutra	Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não estão cumpridos
Óleo mineral altamente refinado (C15 - C50)	Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não estão cumpridos
Ácido benzóico, 2-hydroxi-, derivados de mono-C>13 de alquilo ramificado, sais de cálcio (2:1)	Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não estão cumpridos
Aminas, poli-polietileno, compostos com anidrido succínico (polibutenil)	Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não estão cumpridos
Di-alquil-ditiofosfato de zinco	Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não estão cumpridos
Ácido benzóico, 2-hydroxi-, derivados de mono-C>13 de alquilo ramificado, sais de cálcio (2:1)	Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não estão cumpridos

Toxicidade reprodutiva:	
Óleos de lubrificação, petróleo, C20-50, tratados por acção hídrica com base de óleo neutra	Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não estão cumpridos
Óleo mineral altamente refinado (C15 - C50)	Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não estão cumpridos
Ácido benzóico, 2-hydroxi-, derivados de mono-C>13 de alquilo ramificado, sais de cálcio (2:1)	Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não estão cumpridos
Aminas, poli-polietileno, compostos com anidrido succínico (polibutenil)	Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não estão cumpridos
Di-alquil-ditiofosfato de zinco	Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não estão cumpridos
Ácido benzóico, 2-hydroxi-, derivados de mono-C>13 de alquilo ramificado, sais de cálcio (2:1)	Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não estão cumpridos

Toxicidade em Órgãos Alvo Específicos - Exposição Única:	
Óleos de lubrificação, petróleo, C20-50, tratados por acção hídrica com base de óleo neutra	Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não estão cumpridos
Óleo mineral altamente refinado (C15 - C50)	Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não estão cumpridos
Ácido benzóico, 2-hydroxi-, derivados de mono-C>13 de alquilo ramificado, sais de cálcio (2:1)	Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não estão cumpridos
Aminas, poli-polietileno, compostos com anidrido succínico (polibutenil)	Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não estão cumpridos
Di-alquil-ditiofosfato de zinco	Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não estão cumpridos
Ácido benzóico, 2-hydroxi-, derivados de mono-C>13 de alquilo ramificado, sais de cálcio (2:1)	Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não estão cumpridos

Toxicidade em Órgãos Alvo Específicos - Exposição Repetida:	
Óleos de lubrificação, petróleo, C20-50, tratados por acção hídrica com base de óleo neutra	Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não estão cumpridos
Óleo mineral altamente refinado (C15 - C50)	Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não estão cumpridos
Ácido benzóico, 2-hydroxi-, derivados de mono-C>13 de alquilo ramificado, sais de cálcio (2:1)	Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não estão cumpridos
Aminas, poli-polietileno, compostos com anidrido succínico (polibutenil)	Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não estão cumpridos
Di-alquil-ditiofosfato de zinco	Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não estão cumpridos
Ácido benzóico, 2-hydroxi-, derivados de mono-C>13 de alquilo ramificado, sais de cálcio (2:1)	Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não estão cumpridos

INFORMAÇÃO ADICIONAL TOXICOLÓGICA:
Durante o uso em motores, o óleo é contaminado com baixos níveis de produtos de combustão causadores de cancro. Demonstrou-se que o óleo usado de motor causa cancro da pele em ratos após repetidas aplicações e exposição contínua. Não se prevê que o contacto intermitente ou breve da pele com o óleo de motor usado tenha efeitos graves em seres humanos, desde que a pele seja lavada com água e sabão para remover o óleo.

11.2 Informações sobre outros perigos
Não foram identificados outros perigos.

SECÇÃO 12 INFORMAÇÃO ECOLÓGICA

Informação do Produto:
12.1 Toxicidade
Este material não é considerado nocivo para organismos aquáticos. Este produto não foi testado. A declaração foi derivada das propriedades dos componentes individuais.

12.2 Persistência e degradabilidade
Este material não é considerado material de bio degradação imediata. Este produto não foi testado. A declaração foi derivada das propriedades dos componentes individuais.

12.3 Potencial de bioacumulação
Fator Do Bioconcentration: Não existem dados disponíveis
Coeficiente de partição n-octanol/água (valor logarítmico): Não existem dados disponíveis

12.4 Mobilidade no solo
Não existem dados disponíveis.

12.5 Resultados da avaliação PBT e mPmB
Este material não cumpre os critérios de PBT ou mPmB.

12.6 Propriedades desreguladoras do sistema endócrino
Esta mistura não contém quaisquer substâncias avaliadas como possuindo propriedades desreguladoras endócrinas

12.7 Outros efeitos adversos
Não foram identificados outros efeitos adversos.

Informação sobre os Componentes:

Toxicidade Aguda:	
Óleos de lubrificação, petróleo, C20-50, tratados por acção hídrica com base de óleo neutra	Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não estão cumpridos
Óleo mineral altamente refinado (C15 - C50)	Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não estão cumpridos
Ácido benzóico, 2-hydroxi-, derivados de mono-C>13 de alquilo ramificado, sais de cálcio (2:1)	Não estão disponíveis dados de ensaios
Aminas, poli-polietileno, compostos com anidrido succínico (polibutenil)	Qualificador do Teste: -- Resultado do Teste: Not harmful Espécie: Fish
Di-alquil-ditiofosfato de zinco	Não estão disponíveis dados de ensaios
Ácido benzóico, 2-hydroxi-, derivados de mono-C>13 de alquilo ramificado, sais de cálcio (2:1)	Não estão disponíveis dados de ensaios

Toxicidade a longo prazo:	
Óleos de lubrificação, petróleo, C20-50, tratados por acção hídrica com base de óleo neutra	Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não estão cumpridos
Óleo mineral altamente refinado (C15 - C50)	Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não estão cumpridos
Ácido benzóico, 2-hydroxi-, derivados de mono-C>13 de alquilo ramificado, sais de cálcio (2:1)	Não estão disponíveis dados de ensaios
Aminas, poli-polietileno, compostos com anidrido succínico (polibutenil)	Não estão disponíveis dados de ensaios
Di-alquil-ditiofosfato de zinco	Não estão disponíveis dados de ensaios
Ácido benzóico, 2-hydroxi-, derivados de mono-C>13 de alquilo ramificado, sais de cálcio (2:1)	Não estão disponíveis dados de ensaios

Biodegradação:	
Óleos de lubrificação, petróleo, C20-50, tratados por acção hídrica com base de óleo neutra	Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não estão cumpridos
Óleo mineral altamente refinado (C15 - C50)	Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não estão cumpridos
Aminas, poli-polietileno, compostos com anidrido succínico (polibutenil)	Resultado do Teste: Não é facilmente biodegradável
Ácido benzóico, 2-hydroxi-, derivados de mono-C>13 de alquilo ramificado, sais de cálcio (2:1)	Resultado do Teste: Não é facilmente biodegradável
Di-alquil-ditiofosfato de zinco	Não aplicável
Ácido benzóico, 2-hydroxi-, derivados de mono-C>13 de alquilo ramificado, sais de cálcio (2:1)	Resultado do Teste: Não é facilmente biodegradável

Potencial De Bioacumulação:	
Óleos de lubrificação, petróleo, C20-50, tratados por acção hídrica com base de óleo neutra	Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não estão cumpridos
Óleo mineral altamente refinado (C15 - C50)	Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não estão cumpridos
Aminas, poli-polietileno, compostos com anidrido succínico (polibutenil)	Não estão disponíveis dados de ensaios
Ácido benzóico, 2-hydroxi-, derivados de	Não estão disponíveis dados de ensaios

mono-C>13 de alquilo ramificado, sais de cálcio (2:1)	
Di-alquil-ditiofosfato de zinco	Não estão disponíveis dados de ensaios
Ácido benzóico, 2-hydroxi-, derivados de mono-C>13 de alquilo ramificado, sais de cálcio (2:1)	Não estão disponíveis dados de ensaios

SECÇÃO 13 CONSIDERAÇÕES PARA DESPEJO

13.1 Métodos de tratamento de resíduos
Usar o material para o fim a que se destina ou reciclar, se possível. Existem serviços de recolha de óleo para o despejo ou reciclagem de óleo usado. Colocar os materiais contaminados em recipientes e despejar de acordo com os regulamentos em vigor. Contactar o vendedor ou as autoridades de saúde e ambiente locais sobre os métodos aprovados de reciclagem ou despejo.
De acordo com o Catálogo Europeu de Resíduos (E.W.C.), a codificação é a seguinte: 13 02 05

SECÇÃO 14 INFORMAÇÃO DE TRANSPORTE

A descrição apresentada pode não se aplicar a todas as condições de transporte. Consultar os regulamentos, referentes a Mercadorias Perigosas, sobre outros requisitos de descrição (ex. nome técnico) e requisitos específicos de transporte relacionados com o formato ou a quantidade.

ADR/RID

NÃO REGULAMENTADO COMO MERCADORIA PERIGOSA PARA TRANSPORTE
14.1 Número da ONU ou número de ID: Não aplicável
14.2 Designação oficial de transporte da ONU: Não aplicável
14.3 Classes de perigo para efeitos de transporte: Não aplicável
14.4 Grupo de embalagem: Não aplicável
14.5 Perigos para o ambiente: Não aplicável
14.6 Precauções especiais para o utilizador: Não aplicável

ADN

NÃO REGULAMENTADO COMO MERCADORIA PERIGOSA PARA TRANSPORTE
14.1 Número da ONU ou número de ID: Não aplicável
14.2 Designação oficial de transporte da ONU: Não aplicável
14.3 Classes de perigo para efeitos de transporte: Não aplicável
14.4 Grupo de embalagem: Não aplicável
14.5 Perigos para o ambiente: Não aplicável
14.6 Precauções especiais para o utilizador: Não aplicável

ICAO / IATA

NÃO REGULAMENTADO COMO MERCADORIA PERIGOSA PARA TRANSPORTE
14.1 Número da ONU ou número de ID: Não aplicável
14.2 Designação oficial de transporte da ONU: Não aplicável
14.3 Classes de perigo para efeitos de transporte: Não aplicável
14.4 Grupo de embalagem: Não aplicável
14.5 Perigos para o ambiente: Não aplicável
14.6 Precauções especiais para o utilizador: Não aplicável

IMO / IMDG

NÃO REGULAMENTADO COMO MERCADORIA PERIGOSA PARA TRANSPORTE
14.1 Número da ONU ou número de ID: Não aplicável

14.2 Designação oficial de transporte da ONU: Não aplicável
14.3 Classes de perigo para efeitos de transporte: Não aplicável
14.4 Grupo de embalagem: Não aplicável
14.5 Perigos para o ambiente: Não aplicável
14.6 Precauções especiais para o utilizador: Não aplicável
14.7 Transporte marítimo a granel em conformidade com os instrumentos da OMI: Não aplicável

SECÇÃO 15 INFORMAÇÃO REGULAMENTAR

15.1 Regulamentação/legislação específica para a substância ou mistura em matéria de saúde, segurança e ambiente
LISTAS DE REGULAMENTOS PESQUISADAS:
01=Directiva da UE 92/85/EEC: Trabalhadoras grávidas ou a amamentar.
02=Directiva UE 2012/18/UE: Seveso III
03=Directiva da UE 98/24/EC: Agentes químicos no trabalho.
04=Directiva da UE 2004/37/CE: Sobre a protecção dos trabalhadores.
05=Regulamento da UE CE N.º 689/2008: Anexo 1, Parte 1.
06=Regulamento da UE CE N.º 850/2004: Proibição e restrição de poluentes orgânicos persistentes (POPs).
07=REACH da UE, Anexo XVII: Restrições ao fabrico, colocação no mercado e utilização de certas substâncias, preparações e artigos perigosos.
08=REACH UE, Anexo XIV: Lista das substâncias sujeitas a autorização ou lista de candidatas a substâncias que suscitam uma elevada preocupação para autorização (SVHC).

Nenhum dos componentes deste material foi encontrado nas relações regulamentares indicadas acima.

INVENTÁRIOS DE PRODUTOS QUÍMICOS:
Todos os componentes estão de acordo com os seguintes requisitos do inventário químico: AIIC (Austrália), DSL (Canadá), EINECS (União Europeia), ENCS (Japão), IECSC (China), KECI (Coreia), NZIoC (Nova Zelândia), PICCS (Filipinas), TSCA (Estados Unidos).

15.2 Avaliação da segurança química
Sem avaliação de segurança química.

SECÇÃO 16 OUTRAS INFORMAÇÕES

DECLARAÇÃO DE REVISÃO: SECÇÃO 01 - Identificação da empresa foi modificada informação.
SECÇÃO 01 - Uso do Produto foi adicionada informação.
SECÇÃO 02 - Informações suplementares sobre os perigos foi modificada informação.
SECÇÃO 03 - Composição foi modificada informação.
SECÇÃO 03 – Comentário sobre os ingredientes foi modificada informação.
SECÇÃO 05 - Medidas de proteção para o pessoal de combate a incêndios foi modificada informação.
SECÇÃO 05 - Perigos Especiais Decorrentes da Substância ou Mistura foi modificada informação.
SECÇÃO 06 - Precauções individuais, equipamento de protecção e procedimentos de emergência foi modificada informação.
SECÇÃO 08 - Protecção Respiratória foi adicionada informação.
SECÇÃO 08 - Protecção Respiratória foi modificada informação.
SECÇÃO 08 - Protecção da Pele foi modificada informação.
SECÇÃO 09 - Propriedades físicas e químicas foi modificada informação.
SECÇÃO 10 - Produtos de decomposição arriscada foi modificada informação.
SECÇÃO 11 - Informação toxicológica foi modificada informação.
SECÇÃO 12 - Informação ecológica foi adicionada informação.
SECÇÃO 12 - Informação ecológica foi eliminada informação.
SECÇÃO 12 - Informação ecológica foi modificada informação.
SECÇÃO 13 - Considerações relativas à eliminação foi modificada informação.
SECÇÃO 14 - ADN Classificação foi adicionada informação.
SECÇÃO 15 - INFORMAÇÃO REGULAMENTAR foi eliminada informação.
SECÇÃO 15 - INFORMAÇÃO REGULAMENTAR foi modificada informação.

Data de Revisão: Junho 26, 2025

Texto completo das advertências de perigo de acordo com o Regulamento CRE:
Asp. Tox. 1/H304; Pode ser mortal por ingestão e penetração nas vias respiratórias.
Aquatic Chronic 2/H411; Tóxico para os organismos aquáticos com efeitos duradouros.
Aquatic Chronic 4/H413; Pode provocar efeitos nocivos duradouros nos organismos aquáticos.
Eye Dam. 1/H318; Provoca lesões oculares graves.
Skin Irrit. 2/H315; Provoca irritação cutânea.

ABREVIATURAS QUE PODEM TER SIDO UTILIZADAS NESTE DOCUMENTO:

TLV (Valor Limite de Entrada) - Valor Limite de Entrada	TWA - Média de Tempo Pesado
STEL - Limite de Exposição de Curto Prazo	PEL (Limite Admissível de Exposição) - Limite Admissível de Exposição
CVX - Chevron	CAS (Serviço de Químico Abstracto) - Número do Serviço de Químico Abstracto
NQ - Não Quantificável	

Preparado de acordo com o Regulamento (UE) N.º 1907/2006, com o respetivo Regulamento (UE) N.º 2020/878 de alteração pela Chevron.

As informações fornecidas na presente FDS baseiam-se nos conhecimentos, nas informações e na crença da Chevron e respetivas afiliadas à data de publicação. Não são uma condição de qualidade nem é fornecida qualquer garantia, expressa ou implícita. Não assumimos qualquer responsabilidade ou obrigação pelos resultados da utilização deste material. As informações apresentadas no presente documento referem-se unicamente ao produto indicado. Visto que as condições de utilização estão fora do nosso controlo, é da responsabilidade do utilizador determinar as condições para a utilização segura do produto e avaliar a respetiva adequação para a sua aplicação. Os utilizadores devem procurar orientação adicional, se necessário.

Não Anexo